

INSTRUKCJA OBSŁUGI

ŁÓŻKO SZPITALNE REGULOWANE RĘCZNIE Z REGULOWANĄ WYSOKOŚCIĄ

A-5



DATA WYDANIA: 28.01.2021



Produkt spełnia wymagania Dyrektywy Rady 93/42/EEC dotyczącej wyrobów medycznych oraz Ustawy o wyrobach medycznych.

Wstęp

Dziękujemy Państwu za wybranie naszego produktu. Dołożyliśmy wszelkich starań, aby wyrób spełniał pokładane w nim oczekiwania. Prosimy o uważne zapoznanie się z poniższym dokumentem, nazywanym dalej „instrukcją obsługi”. Zastosowanie się do zaleceń może znacząco wpłynąć na wydłużenie okresu funkcjonalności produktu przy zachowaniu jego walorów estetycznych. Zaznaczamy, iż w wyniku ciągłego rozwoju naszego wyrobu może dojść do nieznacznych zmian, które nie są zawarte w niniejszej instrukcji. Prosimy pamiętać o tym, że instrukcja jest integralną częścią wyrobu, co oznacza, że w przypadku sprzedaży należy dołączyć ją do produktu.

Oznaczenia piktogramowe zawarte w instrukcji



Oznaczenie zgodności



Uwaga!

Opis produktu

Łóżko regulowane ręcznie, o solidnej budowie oraz prostej i niezawodnej konstrukcji, łatwe w obsłudze i wyposażone w praktyczne funkcje, które mają zapewnić maksymalny komfort choremu oraz wspomóc personel medyczny.

Zastosowanie

Łóżko znajduje zastosowanie na wszystkich oddziałach szpitalnych i jest dostosowane do wszystkich typów wyposażenia sal. Może być wykorzystywane także w domach opieki i domach prywatnych.

Dane techniczne

- Konstrukcja łóżka wykonana z profili stalowych pokrytych lakierem proszkowym.
- Podstawa łóżka niezabudowana.
- Zdejmowane szczyty łóżka wykonane z wysokiej jakości tworzywa HDPE.
- Czterosegmentowe leże z metalowymi panelami malowanymi proszkowo.
- Segmenty zaokrąglone i perforowane – otwory w panelach zapewniają odpowiednią cyrkulację powietrza.
- Bariery jednoczęściowe, aluminiowe, mocowane do ramy leża i składane wzdłuż niej.
- Regulacja ustawień oparta na mechanizmach śrubowych.
- Regulacja ręczna wysokości, kąta oparcia segmentu pleców, kąta nachylenia segmentu podudzia.
- 4 duże podwójne koła z blokadą indywidualną.
- Hamulec centralny.
- Odbojniki kołowe w każdym narożniku łóżka.
- Półka na rzeczy osobiste pacjenta umieszczona pod leżem.

Model	A-5
Długość łóżka	210 cm
Długość leża	189 cm
Szerokość łóżka	96 cm
Szerokość leża	82 cm
Koła	4 duże, blokowane indywidualnie
Regulacja segmentu pleców	0°–70°
Regulacja segmentu podudzia	0°–35°
Regulacja wysokości	49–69 cm
Maksymalne obciążenie	170 kg

Wypożazenie podstawowe

- Barrierki boczne.
- Stojak kroplówki.
- Uchwyty na wysięgnik ręki.
- Wieszaki na worki urologiczne.
- Odbojniki.

Wypożazenie dodatkowe

- Regulacja przechyłków wzdłużnych (TB/ATB).



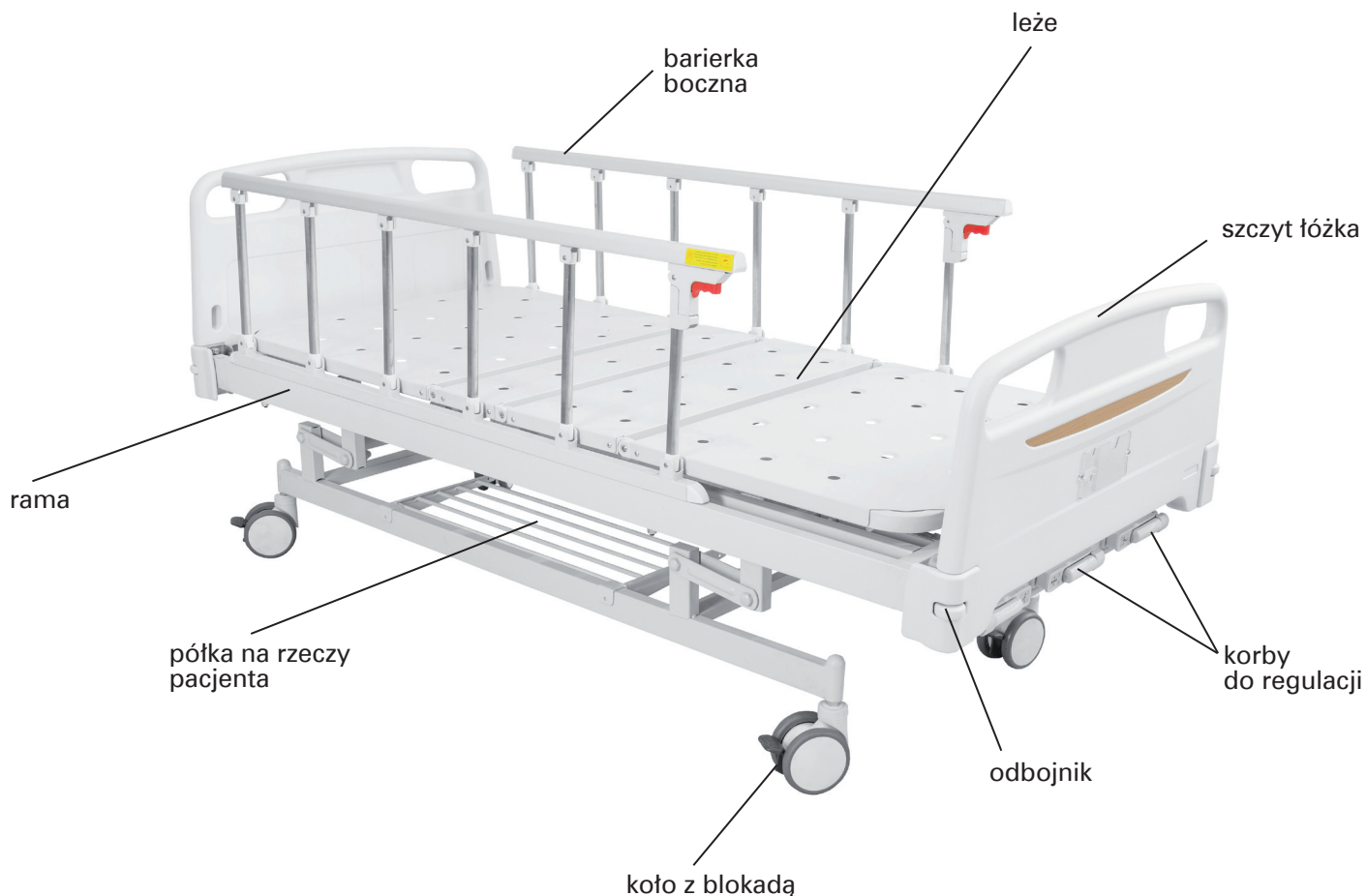
Przeciwwskazania

Nie zaleca się stosowania łóżka u pacjentów z niepełnosprawnością umysłową, nadwrażliwością, nadpobudliwością oraz rozległymi lub poważnymi oparzeniami.

Budowa łóżka

Łóżko składa się z: ramy, czterosegmentowego perforowanego leża, kół, demontowanych szczytów oraz aluminiowych barierek bocznych i korb regulacji funkcji.

Większość komponentów wykonano ze stali nierdzewowej. Segmenty leża wykonano ze stalowych płyt walcowanych na zimno, barierki z aluminium, a szczyty z wysokiej jakości tworzywa.



Montaż

Łóżko może być dostarczone w postaci złożonej lub w częściach wymagających montażu. Montaż powinien być przeprowadzany przez wykwalifikowany personel techniczny.



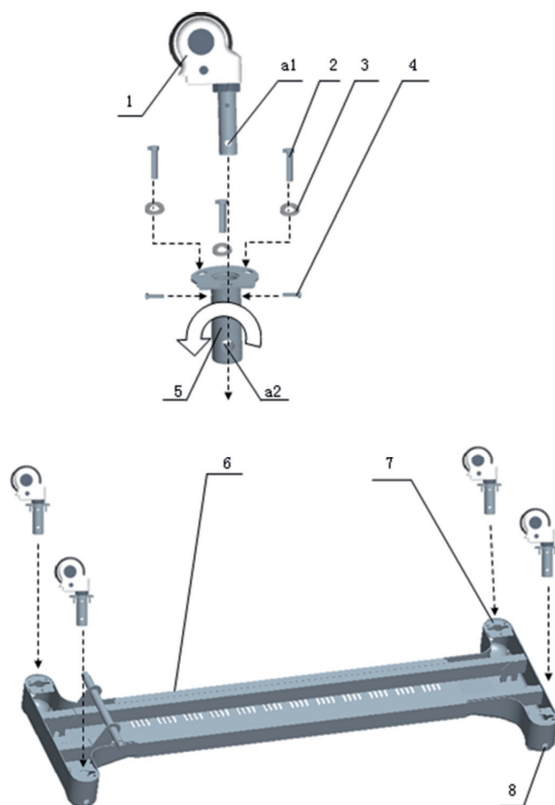
Uwaga!

Po rozpakowaniu produktu należy się upewnić, że opakowanie zawiera wszystkie części składowe oraz że jakość produktu jest odpowiednia. Po skontrolovaniu stanu produktu można przystąpić do montażu. Jeśli produkt jest niekompletny lub uszkodzony, należy skontaktować się z producentem lub autoryzowanym przedstawicielem.

Montaż kół

- 1 – koło
- 2 – śruba
- 3 – nakładka
- 4 – śruba z łbem imbusowym
- 5 – tuleja na koło
- 6 – podwozie
- 7 – zespawany kołnierz
- 8 – otwór na oś hamulca

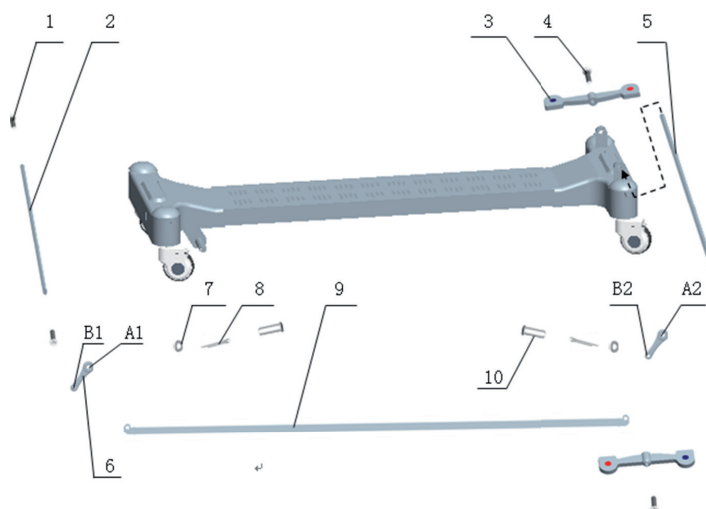
- Weź koło, wsuń element a1 i używając klucza imbusowego, dokręć element zgodnie z kierunkiem hamowania (czyli w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara). Powtórz tę czynność dla każdego z czterech kół.
- Kiedy każde z czterech kół jest już w trybie hamowania, wsuń je kolejno w tuleje (5). Tuleje prawo- i lewostronne się od siebie różnią – upewnij się, że wsuwasz elementy po odpowiedniej stronie. Przed wsunięciem koła w tuleję umieść śruby i nakładki w kołnierzu tulei w sposób przedstawiony na rysunku. Po zrównaniu otworów elementów a1 i a2 weź dwie śruby z łbem imbusowym (4) i wkręć je w otwory w tulei (5), jak pokazano na rysunku.
- Ustaw podwozie (6) zgodnie z rysunkiem. Wsuń każde z czterech kół w zespawany kołnierz podwozia (7). Kiedy śruby na tulei zrównają się z otworami kołnierza, wkręć każdą śrubę w odpowiedni otwór. Kiedy kołnierz tulei zetknie się z kołnierzem zespawanym, wsuń w otwór sześciokątny trzonek hamulcowy, a następnie dokręć każdą ze śrub.



Montaż pedału hamulca centralnego

- 1 – śruba
- 2 – sześciokątny trzonek hamulcowy B
- 3 – pedał hamulca
- 4 – śruba GB819
- 5 – sześciokątny trzonek hamulcowy A
- 6 – łącznik
- 7 – nakładka
- 8 – zawlecзка
- 9 – pręt
- 10 – bolec

- Wyciągnij do połowy sześciokątny trzonek hamulcowy B (2) oraz trzonek A (5), sprawdź kąt łącznika (powinien wynosić 22,5°), wyciągnij łącznik z osi hamulca i nasuń go na sześciokątny trzonek hamulcowy A, nie zmieniając ustawionego kąta między ramionami.

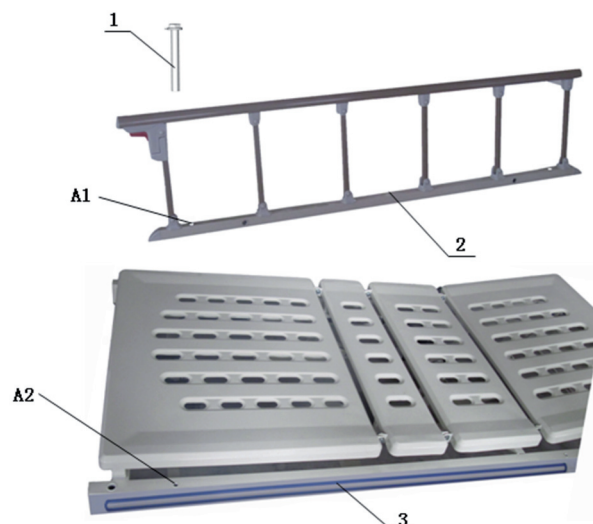


- Zrównaj otwory pręta (9) z elementami B1 i B2, wsuń w każdy z nich bolec (10) z nakładką (7) i zawleczką (8).
- Wsuń sześciokątny trzonek hamulcowy B ze śrubą i nakładką, a następnie zamontuj pedał hamulca (3) po stronie A.
- Ustaw lewą i prawą część pedału hamulca w jednej linii, a następnie przymocuj pośrodku śrubą GB819.

Montaż barierek bocznych

- 1 – śruba z kołnierzem
- 2 – barierka boczna
- 3 – rama łóżka
- A1 – otwór montażowy barierki bocznej
- A2 – otwór prowadzący na barierki boczne

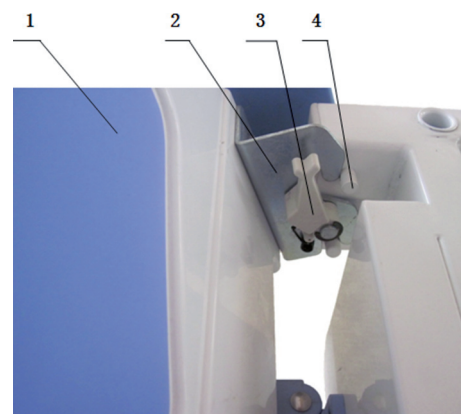
- Weź barierkę boczną (2) i ustaw ją po odpowiedniej stronie ramy łóżka (3).
- Zrównaj otwór A1 na barierce bocznej z otworem A2 w górnej części ramy. Włóż w otwory od góry śrubę z kołnierzem (1), załóż podkładkę i nakrętkę.
- Drugą barierkę zamontuj analogicznie.
- Montując barierki, upewnij się, że barierka składa się w kierunku otworu prowadzącego (A2), który mieści się bliżej szczytu od strony nóg.



Montaż szczytów

- 1 – szczyt łóżka
- 2 – łącznik szczytu
- 3 – klucz dystansowy
- 4 – wypustka

- Weź szczyt łóżka (1), przed montażem upewnij się, czy jest to wezgórwie, czy szczyt od strony nóg. Z reguły wezgórwie jest wyższe, a na szczycie od strony nóg umocowana jest ramka na kartę pacjenta.
- Trzymając szczyt, przechyl go o 10–15 stopni w swoim kierunku, aby dopasować do siebie wycięcia w łączniku (2) i wypustek (4) w ramie.
- Opierając się na zahaczonej u dołu części szczytu jak na osi obrotu, pchnij górną część szczytu łóżka w stronę leża tak, aby cztery wypustki trafiły w odpowiednie otwory, a szczyt znalazł się w pozycji pionowej.
- Dociśnij szczyt, aby zablokować element.



Uwaga!

Sprawdź zmontowane łóżko przed wstawieniem go w miejsce przeznaczenia.

Użytkowanie

Podstawą mechanizmu regulacji funkcji i ustawień jest zmiana ruchu obrotowego w postępowy.

Przygotowanie do użycia

Przed położeniem pacjenta na łóżku należy wybrać odpowiednie ustawienie łóżka oraz skontrolować regulację funkcji. Zaleca się, aby wezgórwie znajdowało się od strony ściany, a stopy od strony przejścia. Odległość między głową pacjenta a ścianą powinna wynosić 60–80 cm.

Test poprawności działania funkcji łóżka trzeba przeprowadzić przy pustym łóżku według instrukcji obsługi. Każdą funkcję należy sprawdzić trzykrotnie, skontrolować hamulec i mocno potrząsnąć łóżkiem, żeby się upewnić, że wszystkie elementy są dobrze przymocowane.

Ruch i hamowanie

Łóżko wyposażone jest w hamulec centralny. Pedał hamulca z czerwonym oznaczeniem ON i zielonym OFF umieszczono u dołu łóżka. Po naciśnięciu na część oznaczoną OFF dojdzie do blokady (unieruchomienia) łóżka, którą można wyłączyć, naciskając na część oznaczoną ON. Wówczas poruszanie łóżkiem znów będzie możliwe.



Uwaga!

Kiedy łóżko nie wymaga przewiezienia lub przesunięcia, powinno być stale w pozycji zablokowanej (OFF).

Obsługa segmentu oparcia pleców

Aby ustawić nachylenie segmentu oparcia pleców, należy pociągnąć korbę umieszczoną pod szczytem po prawej stronie (segment pleców można rozpoznać po odpowiednim znaczkach). Zakręcenie korbką w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara spowoduje podniesienie segmentu pleców, a w kierunku przeciwnym – opuszczenie go. Segment można zatrzymać w wybranej pozycji, a następnie zacząć ponownie kręcić korbą.

Obsługa segmentu podudzia

Obsługa segmentu nóg jest analogiczna do obsługi segmentu pleców, przy czym korba do jego obsługi jest umieszczona po prawej stronie.

Ustawienie wysokości łóżka

Aby ustawić wysokość łóżka, należy posłużyć się środkową ręczną korbką w taki sam sposób, jak przy segmentach oparcia pleców i podudzi.

Rozwiązywanie problemów

Problem	Możliwa przyczyna	Sugerowane rozwiązanie
Problem z hamulcem centralnym	Niewłaściwa obsługa pedału hamulca.	Spróbować ponownie posłużyć się hamulcem.
	Starty mechanizm hamulcowy.	Upewnić się, że mechanizm jest zamontowany poprawnie, nasmarować go.
	Uszkodzony pedał lub koła.	Wymienić koła.
Nie da się osiągnąć pełnego potencjału wskaźnika skuteczności.	Odpadł bolec.	Dostosować pozycję bolca.
	Odpadł kołek lub ośka.	Naprawić kołek i ośkę zawiasu.
Nie da się zablokować barierki w pozycji pionowej.	Błąd w regulacji barierki.	Podnieść barierki zgodnie z instrukcją obsługi.
	Uszkodzenie mechanizmu blokady.	Wymiana mechanizmu blokującego.
	Przedmioty blokują możliwość zablokowania barierki.	Usunąć przedmioty z drogi ruchu barierki.



Środki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

- Przed każdym użytkowaniem należy wykonać przegląd wizualny produktu w celu wychwycenia ewentualnych uszkodzeń.
- Zabrania się użytkowania łóżka w przypadku wystąpienia jakichkolwiek widocznych lub wyczuwalnych uszkodzeń, gdyż grozi to wypadkiem.
- Zabrania się demontowania elementów czy wykonywania napraw na własną rękę. Serwisowanie oraz wszystkie naprawy należy powierzać wykwalifikowanemu personelowi wytwórcy.
- Zabrania się wykorzystywania nieautoryzowanych części.
- Podczas użytkowania łóżka należy stosować się do niniejszej instrukcji oraz zasad bezpieczeństwa. Producent nie ponosi odpowiedzialności za usterki, wypadki oraz urazy, które wystąpią na skutek niepoprawnego i niedbałego użytkowania.
- W przypadku konieczności sterowania łóżkiem przez osoby spoza personelu, np. przez samego pacjenta lub jego rodzinę, osoby te powinny otrzymać przeszkolenie w zakresie regulacji funkcjami łóżka i środków bezpieczeństwa, dostosowane do stanu zdrowia i kondycji pacjenta.
- Łóżkiem nie może sterować dziecko.
- Nie należy regulować jednocześnie wielu segmentów łóżka.
- Jeżeli pacjent znajduje się w pozycji brzusznej, nie wolno regulować segmentu pleców, gdyż grozi to uszkodzeniem ciała pacjenta.
- Zabrania się siadania na segmencie oparcia pleców, barierkach bocznych oraz szczytach łóżka.
- Zabrania się stawiania na jakiegokolwiek części łóżka.
- W trakcie regulacji funkcji produktu należy zachować ostrożność i trzymać ciało z dala od obszarów, w których mogłoby zostać zakleszczone.
- Podczas sterowania łóżkiem zabrania się wchodzenia pod łóżko bądź wsuwania pod nie głowy.
- Przy stosowaniu masek i aparatów tlenowych oraz innego dodatkowego sprzętu należy dokładnie umocować i zabezpieczyć wszelkie rurki i przewody, by nie zostały przygniecione czy uwięzione między elementami łóżka w trakcie jego regulacji.
- Podczas transportowania pacjenta na łóżku barierki boczne powinny być podniesione.
- Łóżko jest przeznaczone dla jednej osoby o maksymalnej wadze 170 kg.
- Łóżko musi być ustawione na stabilnym prostym podłożu.
- Gdy łóżko nie jest przemieszczane, koła powinny być zablokowane.
- Łóżko nie powinno być przewożone po wyboistym, nierównym ani śliskim podłożu. Jeśli konieczna jest jazda łóżkiem na pochyłych powierzchniach, należy robić to ze szczególną ostrożnością.
- Na łóżku nie powinno się kłaść żadnych ciężkich bądź ostrych przedmiotów ani substancji żrących lub barwiących, które mogłyby uszkodzić jego powierzchnię.
- W przypadku uszkodzenia łóżka należy natychmiast zaprzestać jego używania i niezwłocznie skontaktować się z dostawcą.
- Produkt powinien być użytkowany w temperaturze 10–40°C, przy wilgotności względnej $\leq 85\%$ i ciśnieniu atmosferycznym 860–1060 hPa.
- Dla zachowania parametrów użytkowych nie należy stosować lub składować łóżka w miejscach o bardzo wysokiej wilgotności, narażonych na działanie gazów korozyjnych czy bezpośrednie nasłonecznienie ani na wolnym powietrzu.

Czyszczenie

Łóżko należy czyścić wilgotną szmatką, przy użyciu delikatnych detergentów. Miejsca bardziej zabrudzone można pocierać gąbką. Po wyczyszczeniu przetrzeć powierzchnię miękką szmatką nasączoną wodą w celu usunięcia pozostałości detergentu. Następnie wytrzeć do sucha. Wszelkie zanieczyszczenia powinny być usuwane na bieżąco.

Zakazuje się stosowania silnych detergentów, rozpuszczalników i środków czyszczących zawierających rozpuszczalniki, kwasów, alkoholi oraz środków do czyszczenia skóry naturalnej. Nie należy używać środków ściernych, woskujących, polerujących, środków do pielęgnacji stali szlachetnej czy poduszek czyszczących. Środki te mogą spowodować odbarwienia lub uszkodzić powierzchnię łóżka.



Uwaga!

Producent nie ponosi odpowiedzialności za zniszczenia spowodowane użyciem do czyszczenia łóżka środków żrących.

Dezynfekcja

Łóżko należy dezynfekować powszechnie używanym środkiem do dezynfekcji urządzeń sanitarnych posiadającym atest Państwowego Zakładu Higieny. Aby uniknąć zniszczenia powierzchni łóżka, trzeba stosować odpowiednie stężenie środka dezynfekującego.

Konserwacja

Niektóre elementy łóżka mogą ulec uszkodzeniu z powodu zużycia lub czyszczenia i dezynfekcji. Z tego względu warto regularnie (przynajmniej raz w roku) dokonywać przeglądu kontrolnego.

- Należy upewnić się, że na łóżku nie ma uszkodzeń, np. nakłuć lub rozdarć, które mogą zniszczyć powłokę farby antyseptycznej.
- Trzeba naprawić i wymienić kołki, ośki oraz śruby, które są zużyte, starte lub uszkodzone.
- Należy rozmontować, nasmarować i ponownie zamontować koła oraz wszystkie wymagające tego części.

Magazynowanie

Produkt powinien być magazynowany w temperaturze $-5-40^{\circ}\text{C}$, przy wilgotności względnej $\leq 85\%$ i ciśnieniu atmosferycznym 860–1060 hPa, w dobrze wentylowanym, zacienionym pomieszczeniu i w środowisku wolnym od gazów korozyjnych.

Transport

Podczas transportu należy przestrzegać poniższych zasad oraz upewnić się, że na opakowaniu umieszczono stosowne etykiety.

Nie obijać!



Tą stroną do góry.



Obchodzić się ostrożnie.



Trzymać z dala od wilgoci.

Żywotność

Po zakończeniu okresu żywotności należy zaprzestać użytkowania łóżka. Przedłużenie okresu użytkowania produktu może skutkować uszczerbkiem na zdrowiu pacjenta. Zużyty produkt należy w całości wysterylizować, a następnie przekazać do utylizacji.

Utylizacja

Łóżko należy zutylizować zgodnie z aktualnymi regulacjami prawnymi dotyczącymi utylizacji. W razie problemów i pytań dotyczących utylizacji prosimy o kontakt.

Piktogramy użyte na etykietach

Etykiety umieszczone na elementach produktu, opakowaniu bądź przyciskach mogą mieć charakter informacyjny lub ostrzegawczy. Dla ich większej czytelności opatrzone je piktogramami, których znaczenie wyjaśniono poniżej.

Symbol	Wyjaśnienie	Miejsce
	Przeczytaj instrukcję.	Wewnątrz opakowania oraz na okładce instrukcji.
	Zakres temperatur.	Opakowanie i obudowa produktu.
	Sprawozdanie z kontroli.	Spis zawartości oraz sprawozdanie z kontroli.
	Autoryzowany przedstawiciel z ramienia Unii Europejskiej.	Instrukcja użytkowania.
	Dane producenta.	Opakowanie i dokumentacja.
	Ważne informacje.	Opakowanie.
	Element do sterylizacji.	Materac.
	Data produkcji.	Opakowanie.
	Numer seryjny produktu.	Certyfikat oraz etykieta produktu.
LOT	Numer serii.	Sprawozdanie z kontroli.
	Żywotność produktu.	Instrukcja użytkowania oraz obudowa.